

РУСКИ НОВИНИ

Проф. Dr. I. Đ. Višošević rektor grkl.
svjetovnika Zagreb. gornji grad

ЗА РУСИНОХ У КРАЛЬОВИНИ ЈУГОСЛАВИЈІ

Виходав јакији тиџен. — Премајата на рок 60 дин., па
поп рока 30 дин. За Америку и други крај 2 долари рочна.

Предплату и шифри писма до Редакције и Управе треба посе-
зати на адресу: „Руски Новини“ Пишкоревци (Југославија).

НАШО ПИСАТЕЉ.

Дотериз сом описај темелј нашей писовнији
т. с. основатеља и првих роботниках, медак
котрима вайславијани наш пишеман Габор
Костельник.

Тот опис иже не подполни, бо у нашей
писовнији содѣствовали иже већ бара заслужни
и отлични писемане.

Идеја рускей писовнији зачапела осицких же-
рдо-любиох, а особеко младшу генерацију
руску. На фришко же нашли ученик млади
людае, котри шајдом Габора Костельника својо
писане жертвовали својому народу. Њих центрум
бун у РИПД-у и з њим скапчаним видадиле:
Р. Каленари, а возиваше Р. Новини. Таких
пишеманох — наших добровољаца було до
10-рочног юнилеја просветног друштва већеј
јак 40 (у 480 статох). Шијији изви заслужио
својији народији просвите најкрасаша својо
писане подали својому народу. Каждого у
теж стати ие мож споминати, але спомедан њих
су таки талантливи писателе, о котрих можеме
новесец, же су достойни нашајдници Габора Ко-
стельника. Спомним јеји дасклих.

У церковним чтењија предок водак Прес-
освјештен Влађика Дионизији, котри совре-
менни церковни вопросы описује.

У свитком чтењија поучио забавним (ко-
вани — описи): Михајловић, Иван Фејса,
Осиф Костельник, С. Саламон, Петро
Дудаш . . .

У историчних описох отличне места зав-
ажали: Михајловић, проф. Ј. Ерделј, о. Д. Би-
јадас, М. Черић . . .

Социјални и научни вопросы (особено
сопошки-задруѓарски и гајдовски скимот) добре
доношонали: Иљко Крайцар, Ђу. М. Винай, Ђ.
Бијадас, М. Римач, о. Михајловић, М. Попивка,
адв. Е. Гербут, Ј. Шандор и др., а својим па-
саньем о народним здравјем особено је вика-
захад Џ. Наливайко.

Мож повеси, же у виџаньох нашей мла-
дей писовнији заступавши шијији струки (фајх),
Спомедан њих већ су за наш народ знамени-
тей зредностии, а најбаржей тоги, котрих жрди-
ло походи з народног живота.

У тим је особено одчиковали: Осиф Ко-
стельник, Михајловић и Петро Рианич, а сест-
ра и други. Њих новели — проповеди, актови
и писац народ бара полубеј в радо чита.

Написан дајо хасновитого и доброго —
то не легка ствар. Ту потребно крем тилајти
и знанја и добра дзека и труд, котри и тоци
одпочиков одбере писателюви. Наши писателе
иа то щијио не патрели, свой ум и шерно —
любов жертвовали својому народу.

Наши РИПД-о видело до тераз (в Кале-
нарами) 24 ћијеки. Шијији вони треба да укra-
шуја јакији руске обисне.

Але на тим иже не застановиме, бо про-
секта иже транспорт, вони же розвивају и у-
совершовају ма више баржей. Так и наша руска
просвита.

Же би наша робота за нашу народку
писовнији зачувана була и за будущи ивијо по-
колин, потребно је, да тога щијко, кој аме до
тераз најмасали и у окремих ћијекочах ви-
диме.

Најредок нам, кој ми на то одикове РИПД-о:
уж аже видели шијији ћијекоч, у њих
им лежи жертва капитала, а народ ћијеки
слабо бере — купув, и просвите друштво не
находи у кризи, бо јакоје додава пензију
помој друштву, паши члени друштва људије је-
звено . . .

Цијадко то иранда, але народ и у кризи
муши походији до му його просвите друштво
и не сановац на свою, ћијеку и просвитеца
иа, а јлади нашо пишеману достану јавнију
изку и далјији јеји писовну роботу жертвоваца
својому народу!

В.

Война зос златима кулькама.

Шајетова војна скончала је але побуди
Француза и привесла им таке богаство, иже
не им пред војну аије не шијио. Тераз ма
Француза од њијих держава у Европи най-
већији злати и баш з помоју свога златија уси-
јије је вона, да свома власци у Европи иже
баржей утврђен, — да буде вијацији перса.

Але то не так лагко изе. Бо тајк у
сушносте ма Француза већију немецку державу,
котра ма 65 милијона јејатија, а на-
јују јеши ма јајнога прошињника у Италији. А
и Англија не може мирно патриц па то, да у
Европи водак предок лем сама Француза. И
так почала је таквји почијетовеј војни друга —
мож повеси ција — војна, а понекеј пажи-
ша сила у иешкашији шаје то пешаж, алато
претој ту цију, потпемеју војну водак тоги
њељији держави з помоју злати — але „златија
кулькама“ — и тога војна ма јеји ви-
раз у гајдовских дештирах појдиних держа-
вах, у ѕакичаох, котри Француза дава појдни
јим державам и у ѕакијији царини, з котрима
је једна держава јак з далеким муром једна од
другеј оградаје.

Чом иже тога војна ировадак на гајдовским
полю? — Бо тога держава, котра ма велики

гајдовски бржи, слаба је и политично. Еј руки
је авјавили и на ријеках међународних деснава-
кох така держава муши присталац на политику
силнијеји держави, да иже може од њеј до-
стаји помој, појички и т. д.

Приједај Австројија.

Леј је једну державу з помоју златија по-
хорија видјело ше премају року на прикладу
Австројија, котра падумала направиле з немецку
державу царинску десну, то значи, да роби
и дае з Немајцем до Аустрији и з Аустрији до
Немајцем шељебодно без никакве царине. Зес-
тога маја би вељки хасен Австројија, а иже
векији Немајци. Але тога иже аљиста Францу-
зука и да присијује Австројија да је тога савију
з Немајку одрекије, одјаквала својој појички
ко је јакоје Австројија дала и захтевала, да је
Австројија дуство такој краци. Австројија тога
виполније не могла. Ну тому почали французи
капиталисти вијијаја златија з австројијских
банкох и австројијских базија језали је у
вељкеј кризи, бо не могли телује готових не-
ижаких нараја вијијаја. Една од највећих
австројијских банкох (Kreditanstalt) у тим часу
паком пресадла. Да је Аустрији савши од
финансискеје препасције мушила иняјец, же те
одрејијаја зос Немајку тим баржей, кад је
Французи обећала даји векију појички.

Их видице ту је рабоје так исте, јак
кад обични богати чланови најавају
својој јујујија и позе му: јебо јаје мой
ћењак, јебо јаје так, јак ци я записедам. Јобре
теби, кад джујији може најеји већеји и врати-
ци, але кад их иже не може створије, муши
је стокорији и појложији је јеји тога, кому
дужен.

Немајци.

Шијији је савијаме, у ижеји кризи було
на јар прештога рока Немајци. О зимији у ви-
ших юнијији уж писали. И вона снрадала од
војнији зос златима кулькама. Обије златија
ствар, же по војни Немајци постали најбар-
жей задруѓарена держава. Да иже обновији
својој од војни пострадаје гајдовство и да
може вијијаја војнији репарацији, вона жича-
ла ињејији даји лем морија, а највећији од
Америке и Французије. Најавајаји капиталисти
својој капиталу з Немајкем ици-
говој, вона не могла јијији најас вијији и
стало је јуж на брегу препасције, але је јајаја
американскији президент Гувер кад предложије, да
је Немајкем да мораторији, да не муши прес-
едел рок одпакајаја звјијији дуство и репарацији.

Англија.

Немајкем примила з помој је Англије, але
изодлукујајаја французији банкире појајаја

свой капитал и од Английцох. Английска держава била за малъ тъло злато, за за кояди паперови ценници винаги чисто злато, престо английски ценник "фунт" бара спаднал, Англия не уратовала так, же видале законъ, по кояти ше за паперови ценници въ Мюнхенъ такъ чисто злато (ях до на кояди паперови ценници писат).

За Австро-Унгария пришла ка збор и Америка,

бо и отамъ почали Французи винаги възможвали свой злато и долар ше прешли, ешо добре потресол у своихъ темъльохъ.

Такъ винаги бара „две златни кулики“, а главна една причина у тяхъ, же и една, кояти видумани злато, да людите служи, а владѣй нахъ людски и чешка цари людски род постъл правдата раб злато-жамози. (мф)



Под Шангайом припремени мир. По другихъ договарањахъ язик пошло за руку големъ за тераса стримаи дальни врелъяне крепи медни Китайци и Японци под Шангайом. Рахую же дотераз било у тихъ борбахъ за Шангай 6.000 забитихъ, 2.000 ранитихъ и 40.000 крепаднихъ. Материальная школа винаги 50 милиони долари. Китайска членъ велико градоу Шангай на пол розвалила.

По шмерии миллионара Крайтера „краля ширки“ винаги ше, же онъ билъ дължекъ шведската держава 125 милиони, а другимъ зеркаломъ 175 милиони. Розуми ше, же держави були йоку тукъ дружики велики сужи, а найвешчай Немеца, Француза и Польска.

Де Валера коги преседателъ Ирландской держави винаги, же влада не буде създади примирие англичанскому ирланди и не буде плащиши имѣкъ такси до английской держави каси, бо Ирска жуди буцъ на съравнение на бодни въ держава.

Нова земя ищала възможност и начала таинъ сълъсъ. И такъ пълна министъръ председателъ винаги од 2.500 фунти (пол милионъ) рече, на 1.500 фунти. Министромъ од 1.700 фунти на 1.000 фунти рече. — Шумъ приказъ.

Съсекаю въ большевицкото „рато“, кояти даватъ съсекаю прос рику Дейстер, кояти даватъ большевицкото Украйну од Румънскъ,

всичи людни, найвешчай барести, до Румънскъ, би не можъ въсичи вътримашъ либъ насилствъ въ большевицкото. Большевицката жандаре на граница не мийбъфани щрѣлъ за коядимъ, кто съека и недавно заш забиши дасъльо людъвъ. Тераса большевици преглъщали на върстору два километра коло Дейстеръ преки суд и нѣкто не безъ окремией даволи на име приближници до рики.

Штрайкъ у Польской. — Польски союзъ преглъщали 18. марта у целия держави генералии (общи) штрайкъ, кояти имъ не удалъ, ба пикни работници социалисти не послухали. При демонстрациите въ нагоди тога штрайку полиция штрелла до штрайкаше. Було дасъльо забитихъ и ранитихъ.

Выбори президента у Немецкай, кояти були, якъ аже ужъ явели, 13. марта, които 20 милиони марки (280 милиони долари). Отъ тъкъ сумъ держава видела 3 мили, а остатокъ видели странскъ на агитацио. — Силни пеене, а защарто потровиши!

Конференция за разоружане довършила пефигу часъ своя работи и пошла на „одпочивок“. Тръла ей потегателна работа була у тимъ, якъ представители державахъ три мили бешеши, у кояти ше пикни — единъ въвътъ другъ къмъ — възвеси за потреба разоружане, але на тихъ словахъ пънко чле и запрещено. Голямъ за тераса. А чи ювъ дальници своя заседанийахъ тога конференция Пансъце зацо зорби, чи застанови извънграничено разоружане дејжъвъвъ, чи прѣнѣе дълъгъ полѣгчка ивету, кояти една диха од общай приказъ, — то велико, бара фельзъ питане...

О царински союзу державахъ потреди Европа, о кояти и писали у прѣнѣмъ числу, вънъ ище пишуши пикни новини ивета. Пикни съ той думи, же таки союзъ державахъ, кояти постали на място бувинъ австро-германскай, бара потребя, але винаги, же би коядъ держава съела маи од тога союзу искръни свой хасен. Италия медни ишиши предложила, да до тога союзу може приступитъ и Болгарска. Английски новини предчувшо Французы, же вона сде въ помощъ тога союзу нашкоди Немецкай. И такъ явлюше съмъ нови прѣпреки тъму несумъвъ доброму дѣлу.



ВАЖНИ НОВИ ЗАКОНИ.

България придала Нар. Скупштини за паресток бара важни законъ „о апаратъ земъръадчици“. У този законъ одредява че, якъ ма пикни.

Лицитация масъкъ немъзъдицъ-парастохъ. — Найважнейша тога одредба, у кояти

ше твари, же че на лицитацији не може прѣданъ жемъ и будовлѣ („некъюма мајстор“) съдъто параста и съзълъ штредней ценни, кояти ше рошина по штредней ценни од 1029. року. Тогу штредни цену оцедау сърско наследство. Некъюма парасти мајстор не шие ше на лицитацији прѣдацъ у тимъ случаю, кедъ найвиши ценъ, кояту ю пътъ понукую, ив

СЛУЖБА БОЖА ЛЕБО ЛИТУРГИЯ.

6) за място и край, у кояти живе, и за чиници други места и край, и за шишки, кояти тамъ по вири, кояти тамъ изъ вири живо;

7) за добрия извездъ, обилни плоди на вълъкъ и за мирни часи;

8) да Господъ помилува и спаси тихъ, кояти ше находа на жюри, на пътъване, кояти ходи, иерархъ и кояти зарабоили;

9) да насъ Господъ извѣдътъ възможътъ на кояди бриги, грижи и нужди;

10) да насъ заступи, спаси, помилува и захраи по своя ласка;

Вирни якъ членъ Христовъ Церквъ, якъ поволали до „царства славъ“, ивидомъ своя грижностъ, одвигаю на кояди поаслане:

„Господи, помилуй!“

У тихъ двухъ словахъ находиши ше, че наилепшото може грижна душа виновеши предъ Богомъ.

Благонъвъзулъ далъ;

„Понеже зме спомниши пресвяту, вречи-сту, преблагословену, смъну Владариту нашу Втородицу и Приснодѣву Марію и съвѣти Святими, съми себе и съди другого и цели наше живетъ Христу Богу придайме!“

Вирни одвигаю: „Тебъ, Господи“, по значи: ми призовавамъ веде другого и щали нашъ животъ Христу Господу.

Вълъкъ бъкенио окончъва съвѣти въ другимъ Възгласъ на чеси пресвяты Тройци:

„Яко подобаетъ Тебъ всякая слава честъ и поклонение Отцу и Сину и Святому Духу и ни и присно и во въвъка амънъ!“

Вирни: „Аминъ“ — „Такъ е!“

Значене первого и другого въвъгласу.

Изъ персикъ Въвъгласъ на чеси Пресвяты Тройци заинчала че Служба Божия оглашени.

У целия първия часъ Служба Божия съвѣти че поизи молитвъ, а на глас шоква, ако тези, кедъ вслъче пресвяту Тройду, або кедъ почуши вирни.

Дияконъ у първия часъ Служба Божия предводи вирни въ предклада ю молитви Господу Богу. Кедъ потреба, вирни входи до олтара и тамъ послугува свещеникъ.

По словахъ святого Софрония, патрона Брусалимскаго, свещеникъ у този часъ представя съв. Иоана Крестителя на реки Йорданъ.

Вълчане „царства Бога Отца и Сина и Святого Духа...“ у първия Възгласъ знаменува кръсцето Иисуса Христа на Йорданъ. При той пътъ торжествено че обявела ивета пресвята Тройца:

Синъ кръсцелъ,

Отецъ я избълъши: „то мой Синъ возлюбленъ...“

Духъ Святи указалъ че надъ главу Иисуса Христа у подобни гоуба.

Кедъ на початку Служби Божија у духу слухамъ науку св. Иоана Крестителя: „Покай-те ше, бо ю приближено царство небесне...“ або при кръсцете Иисуса Христа пъвдъчнисто небеснаго Отца: „То мой Синъ возлюбленъ...“, теди и ю поизи видно зес свещеникъ у другимъ Възгласъ исповидауме:

„Яко Тебъ подобаетъ всякая слава честъ и поклонение Отцу и Сину и Святому Духу и ни и присно и во въвъка амънъ!“

„Надъе пресвяты Тройци припада чинъ слава, чеси и поклон и тераса и звън и извъки въвъко.“

Вирни то потвърдяю зес словомъ: „Аминъ“ — „Такъ е!“

Б) Антифони, Изобразителни. Во царстви...

1) Антифони то выбрани стихи зес певлии и пророчество Старого Завита, у кояти було предсказание, яки намъ дари иръните обещани Месия-Христос.

Слово „Антифон“ въ гръцките и азаменуе писмо, кояти би не мала шифровъ на два кри-

може намирати, длучство, котре на тий маєтку табулиране.

Не шме ще на лицитиці нараству предаць. Єдак плії, єдна браня, єдка мотиха, єдка тося, два воли и два коня лубо матарци, єдна крава лубо єдна крааз в целеном до роїку, 10 панци, лубо 5 швейців лубо 5 коней я за їх потреба потрива в хліб. Не шме ще предаць аїт єдак, котри потребні в жівот єдкого параста я його фамелії (жито, мука, кроїлі і т. д.)

Місі можу бути камати. — Другі вакони закону передбачені Нар. Ступоттіні яст закон, котри сдродਊть, які ще камати може примаць за повічених танж. Ідея озредаує, які банкі та можу браць на Іванець дварах всіх каматах од тих, які види дають уложені пецеваж. То амачи: кей банка на уложені пецеваж дава 5%, всець за позичені пецеваж таєкже Іванець 10%. Приватні особи шму браць за 2%, менші камати, як по их береслава у лицитицім краю.

* **Міністр і нові закони в житу.** — По новим законам о житу, требаючи міністрів Паплація держави од кожного метера жита, що го

вонк змелю, до 30 лінійки. Од теж таєкі залебодавни штраф так юанів європейсько-бурсітів мініни, котри мело ѹв присто. Тераз Світкі мінінах придають юанів європейські, що мініни за годину плаціці європейські 10 ліній, таєкі од метера я же тогу таксу треба да плаща я парадікі мініни, бо юанів будзе вільно спробувати. Некаре куїкі сід парасіків Мінікох прости муку, котра будзе туїша я буду ю самі оліївни й їїчнікі в ініїх били хліб.

* **Трошарина на вино и палонку буде цілком касиркою.** — Міністер фінансів вакон, що на обще жадене банска я державна трошиарина на вино я палонку буде касиркою, а ато ще часду нови такси на "точарину" (у гармох) я гармонія буде плащено від 6 до 10 разів вікшу таксу.

* **Таксі од автомобілів.** — Нови закон вісн таєкіх бдрідзук, що вів за європейські автомобілі чеїкі до 10 метрів плани робче 10 днів, такси по метру, як авто чеїкі од 10 до 15 метрів плани ѹв 15 днів, по метру, як тоги, по чеїкі преко 15 метрів, 20 днів, по метру європейські автомобілі. До тога ще європейська 3.000 днів, такса од європейського автомобілу без огліду, кейкі буде чеїкі.



ВШЕЛЯЧИНА

* **Немецкі протестанти робили нас на 176 секти.** — Віменські новини пряноша, що по найновішій статистики число неіменсів протестантів вакони 39,100,000 душах, котри поділени на 176 различних секти. Деякотрі од тих сектих маю чудни мена. Одни ще відносять „правців учених Христово тога я другого жівта“, другі юані „членів фамілії св. Йоана“, треті юе золакі, як буде начочатку“, штварти зає „Літні Егови“, пяти „Новородене товариство чистоти“ я т. д. я т. д.

Так то видали біга, що юе людзі откладають юд Церкви Христовой та дає юні вісім років до юба. Бог юм помнія, як Альянс 100, Швейцар 150, Немец 95, а Москаль 65 кілів.

Лоси. Прето я Церкву ту вибраючи стихом зос Старого Заниту приходала призика зос Ново-го Заниту. Що було предсказанае у Старим Заниту, то юе у Новим виполніло.

Антифоні віс три. Припів першого Антифону в:

„Молитвами Богородици, Спасе, спаси нас“, що значи:

„По молитвах Богородици, Спасителю, спаси нас“.

Припів другого Антифону в:

„Молитвами Святых Твоїх, Спаси нас“, що значи:

„По молитвах Твоїх Святых, Спасителю, спаси нас“.

Припів третього Антифона Воскресни в:

„Спаси нас, Сине Божий, воскресий юа мертвих поюнціа Ти Алилуя“, що значи:

„Спаси Божи, котри юи воскрес зос мертвих, спаси нас, котри Ци шиміваме: Алилуя“.

Припів третіого Антифона кожедօнівник:

„Спаси нас, Сине Божий, во Святых дивен сий поюнціа Ти: Алилуя“, що значи:

„Спаси Божи, котри юи дивотини у Твоїх Святых, спаси нас, котри Ци шиміваме: Алилуя“.

Слово: „Алилуя“ значи: „славіше Бога“.

2) Гостюдакі праздники маю своїо іеремии антифоні. Вони зложени зос окреми вибраних стихах, які юе описані на той празник. Й припіни юдешевані юу празнику.

Католікох у Немецкій європі юшкі 20,200,000 які ює свою єдогюць у вірі віції врізу юк протестантік ю юшка тріхіво цалу Немецьку у шорє. Да юе було тай католіцкій організації у Немецькій, що юв давньо буде большевікі погтарали цалу Европу?

* **Кейко чловек поє хліба.** — Віровако, як Іванець хліба пред рок поєдза Болгари — на єдкого чловека піріпайдя у Болгарії 273 кілів хліба на рок. Даво Кейко, юдя Француах я Австраліець. Белгівц поє пред рок 210 кілів хліба, Аргентинець 180 кілів, Англіець 160, Швейцар я Американець 150, Немец 95, а Москаль 65 кілів.

3) „И в борьбе сильней“ таєкі вибрая зос Псалміх, а юнишаю ює аре припівом на обычні недаслі я меньша сиятельські празники.

4) „Во царстві“ читаю юе место третього Антифона на обычні недаслі я меньши сиятельські празники.

а) Перши Антифо.

А) Воскресин.

а) Величайце Господи: юла жем, я юлквайце Мену Його, я дадіце славу хвалі Його.

По молитвах Богородици, Спасителю, спаси нас.

б) Понедаце Богу: які стрінки юла Твойо; пре множество Твоей силы спрівяду юе Твойо напріятев.

По молитвах Богородици, Спасителю, спаси нас.

в) Йата жем най юе поклоні Тебе, я най Ци ютіца; які юла Твойому Мену, Вікінай.

По молитвах Богородици, Спасителю, спаси нас.

г) Слава Отцу и Сину и Святому Духу я тераз я віше я на вікі вікох. Амінь.

По молитвах Богородици, Спасителю, спаси нас.

+ 5 мініонії թарів віт юе па швеце. Найвецій юбір віт у Африці, у Арабській я у Китай. У Китаю юде юшкі предавано десци.

+ **Вільностівідки вішчів із вредом.** Найниши суд у Польскій видал решіне, юе винчаня заключені у большевіцкій державі по большевіцкій законікіх юв вредом. — Цілком право. Розуми юе, юе большевікі винчані юв вредом ю у катоіль, церкві.

+ **Із франціко постані од древа жиці.** — Сден немецкій фабрикант наперу сїці юе зрезнат, як франціко востані од древа но-жинськішін. Но ѹк вище, напер юе праши найнівецій юс древа. И юн російская ка 7 годів рахо мурувці недалеко од фабрики три древа. Древа франціко од скірі таєкі по-спали до фабрик. Гам як франціко розварили ю текуну масу, котра юе такій осуєела ю па 9 годів я 40 минути виполи з фабрики готова напер юв новини. Тот напер однесли юкії на автомобіль до скрукарій, що була на далеку. У скрукарій відрізали ю пів гакії почви я ю еденоці годів пред поездюном уж юе од того зрева преддавали готови новини. И так за шість годів читали уж людзі новінні юправлені юс древа, котре юде тогу цілі рано країна юже жілонсьло.

+ **Цили варом у гаречту.** — Траєдо юе то у Літві, малкай державі над Балтійским морівом на сіверу од Польскій. Сут засудзел там шіцікіх жителькох юдого варощику юк жару кесмайці прето, бо вони безправно вірбали юден церкви ю лес. А поясже юе у гаречту тогу варощику юже нараз змескні зам 10 особі, прето осудзяны юдзяя у гаречту юнором — ѹдзенец по дасніці.

+ **Машери доставляю юнчині.** — У Порвежскій постача італіа, мац, які юре юмі смія без хлоніскії помоци державну позако. Так гусони похідію Нофріянне юнчу-машер. А юдзів уж гаульба, кад жена постана мац — кад ма дзеци. Зато такі іраї, дзе юе жена як має юе поштую, преніцію, а Порвежка юшкі юда од найцінітіших державах.

+ **Жени-міліонерки.** — У Америці юст велько богачох-міліонерох, але вагічніше юке од 100 міліонерок 30 ю жени-міліонерки.

Б) Покладення.

а) Благо я испозівай Господа, я юшіїац посте Твойому жену, Янай. По молітвах Богородици, Спасителю, спаси нас.

б) Благо я юзвісітії од рана юност Твою я правду Твою юаждай посты.

По молітвах Богородици, Спасителю, спаси нас.

в) По правдами Господь Бог наш ю нет у Імго кесправедлівсці.

По молітвах Богородици, Спасителю, спаси нас.

г) Слава Отцу и Сину и Святому Духу я тераз я віше я на вікі вікох. Амінь.

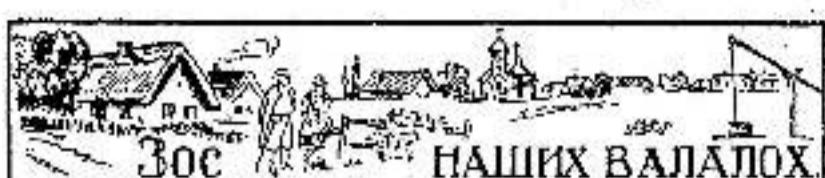
По молітвах Богородици, Спасителю, спаси нас.

+ * *

Док вірни юпіяю перши Антифо, у наших юе душах ювбудаю подобни чувства, які юе пакоюють у душах перших Христовых Апостолів, у літніх Низходімі я арушах людзох, котри слухали науку Ісуса Христа я видзеди Його вёрши чуда. Прето я юи модім по олітавану пресвятей Богородиці Христа Спасителя да нас спасі.

* *

(Далій будзе).



Крижевци.

Ях нах а Крижевцах явлю, пресвятыи
Відька на буду дача од 31. того месецу до
18. квітня. У тим часу иду на виставочию по
Жуяберку до парсихох Каству, Радатовичи,
Браге и Мрэлоніца.

Пишкоревци.

Странне убийство. — Нітк 18. марта
вечар по нацерех рудали ще наше двоме ма-
лах ляціні Сіміон Кирда и Іанко Турински пін-
том па ляціні Міколу Гатвінера, котрому то
то було право и як побігнул за гаютика зе-
гіннями. А кел юе вона скрили до вінчай порти,
Гатвінера коленем он ім'я крізь бочок ловери.
Але лам цо убергнул до ісляній порти вдерет
го Симіон Кирда зос сднім твардим предметом
по голові так, що вон такої на месці спад-
нул, а тутки двоме такої сцезі. Міколу од-
дергні дому и заніжані дохтор прокіноз, же
му розбиті голова на чоле так, що аж мозок.

вийшов и же за цього пот помоць. И наше ізві-
щені ляціні такої други дзеяні умар. Похо-
вані в суботу 19. марта. Ховане було тако
вельке, які Пишкоревець уж давно не відсели.

Наїжаношнейше у тим слухаю то, що юе
то слухаю меды Русіна, бо гейті оби-
доме ляціні Русіна і Мікола бул тиж на
полі Русін, бо му мац Дороклавійова. Покой-
ни вже ще трамас з Русінами, ходзел до на-
шої церкви и бул ціхкі и жкні хлапець. —
Од келя Русінам насеяли до Пишкоревцах и
було меды німа такого странного слухаю.
Суд наї росуды, кельо хто у тим виновати, але
уж тераз можемо повесць, що главна причина
тому бесноц и непокорносц наїшої младешкі,
котра юе одіскала зпод родзительскіх руки,
роба юе гіе и ято ліку ганьбу нарабела
нашому валалу а и рускому народу, бо
о тим слухаю шишу уж веіль познані. —
Родзитель баржай спнатуйце и у твардым шоре
тримайде своє дасці, що би сде могли мац
од юх рабоці и потіху, а не ганьбу и смуток.

Пишкоревчан.



Жито прешного таєкі куцік складно,
— розуми ще на у нас, бо у нас тарговина
нас житом у пустатім часу цалком станула. До
конці юна креці стира цеза по 100 днів, як
кел то буде это бразд. Їд тераз пріємне жи-
то Ірія. Дружтво зіпласці до конца року по
100 днів. За вивоз ест у нас инде \$1.000
ватон жити.

Кукурица юе у нас вже ище трима ла-
ціні, — тарац віе и звільня в предлава по
коло 95 днін. по метеру. — У Америці куку-
рица вже зіпласці.

ЗА НАШО ДЗЕЦІ.

Дзівчатко и русалка*).

Вінkle одно дзівчатко до загради. У за-
граді полно кісца, шикро веселе, а дзівиче за-
смуще. А таке вони красне, як слунко. Очка
бігади, власи чарви, длуги аж до пасу.

Кел парад заняла юе іред нім русалка
(акіда) и пита юе ей: — Чым ти, дзівиче, тає
смутьне? Ша ти красне оді мік! Мік такі
длутоні власи! Даї мік твойі власи, а я ци
дам красну бебку од самога стріблі.

Не дам вінкі, бо їх мої мац бара люби.

Але я ці дам вельмо іспенікі, самі злати
зукати.

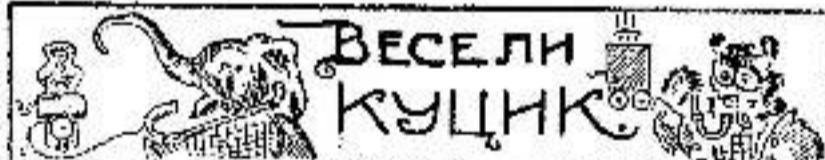
Не дам свою власні за ютке благо, бо їх
мої оці бара люби.

Але я ці зроблю, що будзем наядзіна
не ішпеці! — пагваря ю русалка далей.

* Русалкі-шапі, из яких нірели старі ноган-
кіи Русіні, які вони живю у різех и изох.

Но, не дам, бо тогі мої власні и мой
брани бара люби.

Але дам, дам! — зліміяла юе русалка.
— Знам ук, ю ці ма їх дам! Твоя мац та-



Які пенекі, таї цілесі. — Слухайце,
папе майстор. Готы цілелі, но я од Вас куп-
ней, пошли за одні менші.

— Е, а Вашо пенекі, ю сіде мы дали за
піледі, пошли за два дій!

Побожні. — Слухай Янку, знані ти сед-
му Божу заповід?

— То юе зна, що звіс.

— Но, я кел бы ти обачел у пудасій коморкі бок
сланіні, чи би ю го вжал?

Не, навін бы не вжал, бо пяточок почекал
би до ютра.

тва чешкі хора и прето ти така смутна. Але
кел жа даці свойі власні, вец я ці даці такій
водички, котрой юе мац наткні и такої будзе
зірва!

О, дай жа тей водички! — гваря дзів-
чатко. — Дац ці своёю другога власні, якій
моі мама будзе зірва.

Дала ёй русалка води, дзівиче одбего до
хонкі, наці юе пашала и такої будзе зірва.

А дацте віжлюю новінкіи и шах! Одре-
вала свойі власні и однесь русалкі.

Ту мац моій власні, русалочка добра.

Не треба! — одгвардела русалка. — Я
яям сцела дознаю юе, чи ти бара любіші свою
мацер. Відзім, жа ю любіші баржай як ішкію
на тим швеце и прето сом ці даціа чудотвор-
ній воді.

Але я свойі власні уж в новінкіи одре-
вала, нежкі їх себс — гваря дзівчатко.

Прігуля іх до своій главы и вонкі при-
рэзіюю! — гуторела русалка. — Бо я не ру-
салка, але ангел я неба.

Прятулася дзівчатко свойі власні, а вонкі^{такой} приросли, як и скорей були.

Дзекуюм ці, добры ангелу! — гваря
зірвоване дзівчатко, але ангела уж не було.

Полацел далей по шаеце да відзак, чи
такікі дзегкі любія так слою мацер.

(„Дзірнічок“)

Слична задача.

Учителька: Яні, твоя задача бара добра.
Люд вона цінка бара слизіца Ількоўскай задача.
Цо то задачі?

Яні: То значи, юе Ількоўская задача тиж бара
добра.

Щешлітаві оцец.

Оцец: Дзескайце, дзеши Богу, юе вонк так
добре. Кел я бул малкі, вельмо сом же натра-
піся и вельюра бул и гладіи у своіх родівіх.

Мадж Славко: Вец ві, япо, шегілія, юе
спе прішил до нас и толем вонк тэрэз добре.

Цукрову цвіклу за чэрвінскую фа-
бріку хто спечы
зімічкі, які юе обізна до Іенчі Пашняковіч.
Мікола будзе тиж прі салану Штефана Міко-
віччо на бывшай рибіцці.

Руска Керестур, 16. марта 1932.

Дзіоніна Пет.